

**Sommaire des dépenses de voyages et de frais d'Accueil 2022**

	Fulvio Fracassi	Alain Richard	Josée Leroux	Anais De Lausnay	Christiane Chabot	Sophie-Emmanuelle Chebin	Frank Di Tomaso	George J. Pollack	Julius Spivack	Michel Tosini	Frais engagés en 2022
<b>Déplacements</b>	10 807.00 \$	6 190.95 \$	7 832.49 \$	12 565.69 \$	906.68 \$		821.93 \$		1 328.76 \$	507.46 \$	40 960.96 \$
<b>Accueil</b>	2 646.89 \$	86.94 \$	234.70 \$								2 968.53 \$
<b>Total</b>	13 453.89 \$	6 277.89 \$	8 067.19 \$	12 565.69 \$	906.68 \$		821.93 \$	-	1 328.76 \$	507.46 \$	43 929.49 \$

**Dépenses de voyage / Travel Expenses**

**Fulvio Fracassi, Premier dirigeant / CEO**

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement et frais accessoires / Accomodation & incidentals	Repas / Meals	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to							
22/03/2022	25/03/2022	Rencontre national sur le pilotage / National piloting meeting	Vancouver	3 481 \$	201 \$	595 \$	139 \$	4 415 \$
27/03/2022	28/03/2022	Rencontre de negociation / negotiation meeting	Québec			201 \$	21 \$	222 \$
27/05/2022	28/05/2022	Grand bal maritime / grand maritime ball	Québec		39 \$	420 \$	86 \$	544 \$
06/06/2022	07/06/2021	Participation Golf / Golf participation	Québec			240 \$	53 \$	293 \$
14/06/2022	15/06/2022	Rencontre de planification / Planning meeting	Québec		18 \$	284 \$	53 \$	355 \$
21/06/2022	22/06/2022	Visite musée maritime / Maritime musuem visit	Québec			174 \$	170 \$	345 \$
28/08/2022	29/08/2022	Participation Golf / Golf participation	Québec			198 \$	64 \$	263 \$
06/09/2022	07/09/2022	Rencontre Sodes / Sodes meeting	Québec			239 \$	74 \$	313 \$
19/09/2022	21/09/2022	Rencontre de negociation / negotiation meeting	Québec			401 \$	153 \$	554 \$
02/10/2022	05/10/2022	Rencontre CEO / CEO meeting	Halifax	2 261 \$	204 \$	754 \$	285 \$	3 503 \$
<b>TOTAL</b>				<b>5 742 \$</b>	<b>462 \$</b>	<b>3 505 \$</b>	<b>1 099 \$</b>	<b>10 807 \$</b>

**Dépenses d'accueil / Hospitality Expenses**

**Fulvio Fracassi, Premier dirigeant / CEO**

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Forme/ Form	Nombre d'employés de l'APL présents / Number of APL Employees Attending	Nombre d'employés non-APL présents / Number of Non-APL Employees Attending	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to						
15/02/2022	15/02/2022	Déjeuner avec parties prenantes / Lunch with stakeholders	Montréal	Restaurant	1	3	107 \$
24/03/2022	24/03/2022	Souper avec parties prenantes / Lunch with stakeholders	Vancouver	Restaurant	1	7	775 \$
27/03/2022	27/03/2022	Souper avec parties prenantes / Lunch with stakeholders	Québec	Restaurant		1	123 \$
13/04/2022	13/04/2022	Souper avec parties prenantes / Lunch with stakeholders	Montréal	Restaurant		1	186 \$
29/05/2022	29/05/2022	Souper avec parties prenantes / Lunch with stakeholders	Montréal	Restaurant	1	2	491 \$
02/06/2022	02/06/2022	Déjeuner avec parties prenantes / Lunch with stakeholders	St- Lambert	Restaurant		1	106 \$
14/07/2022	14/07/2022	Souper avec parties prenantes / Lunch with stakeholders	Montréal	Restaurant		1	135 \$
23/07/2022	23/07/2022	Déjeuner avec parties prenantes / Lunch with stakeholders	Montréal	Restaurant		1	79 \$
20/09/2022	20/09/2022	Souper avec parties prenantes / Lunch with stakeholders	Québec	Restaurant	4	2	513 \$
27/10/2022	27/10/2022	Déjeuner avec parties prenantes / Lunch with stakeholders	Montréal	Restaurant		1	133 \$
<b>TOTAL</b>							<b>2 647 \$</b>

**Dépenses de voyage / Travel Expenses**

**Alain Richard , Directeur exécutif, Sécurité et efficacité maritime / Executive Director, Marine Safety and Efficiency**

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement et frais accessoires / Accomodation & incidentals	Repas / Meals	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to							
06/03/2022	07/03/2022	Présidence jury d'examen / Chair of examination Board	Québec		202 \$	214 \$	73 \$	489 \$
07/03/2022	08/03/2022	Rencontre corporation / Corporate meeting	Trois-Rivières		194 \$	214 \$	157 \$	565 \$
28/04/2022	29/04/2022	Rencontre de negociation / negotiation meeting	Québec		366 \$	221 \$	22 \$	609 \$
29/04/2022	30/04/2022	Bal des armateurs / shipowner ball	Québec			337 \$	44 \$	381 \$
06/04/2022	06/04/2022	Rencontre corporation / Corporate meeting	Trois-Rivières		296 \$			296 \$
06/04/2022	07/04/2022	Visite Escoumins / Escoumins visit	Escoumins		283 \$	156 \$	99 \$	538 \$
11/05/2022	12/05/2022	Visite Escoumins / Escoumins visit	Escoumins		566 \$	156 \$	121 \$	842 \$
17/05/2022	19/05/2022	Participation événement / event participation	Toronto		1 137 \$	473 \$	77 \$	1 686 \$
27/05/2022	28/05/2022	Grand Bal maritime / grand maritime ball	Québec		277 \$	420 \$	88 \$	784 \$
<b>TOTAL</b>					<b>3 321 \$</b>	<b>2 189 \$</b>	<b>681 \$</b>	<b>6 191 \$</b>

**Dépenses d'accueil / Hospitality Expenses**

**Alain Richard , Directeur exécutif, Sécurité et efficacité maritime / Executive Director, Marine Safety and Efficiency**

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Forme/ Form	Nombre d'employés de l'APL présents / Number of APL Employees Attending	Nombre d'employés non-APL présents / Number of Non-APL Employees Attending	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to						
06/04/2022	06/04/2022	Déjeuner avec parties prenantes / Lunch with stakeholders	Trois-Rivières	Restaurant		1	87 \$
<b>TOTAL</b>							<b>87 \$</b>

**Dépenses de voyage / Travel Expenses**

**Josée Leroux, Directrice exécutive, Finances et administration / Executive Director , Finance and Administration - Première dirigeante interim / Acting CEO**

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement et frais accessoires / Accomodation & incidentals	Repas / Meals	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to							
27/03/2022	28/03/2022	Rencontre de negociation / negotiation meeting	Québec		278 \$	201 \$	127 \$	606 \$
28/04/2022	29/04/2022	Rencontre de negociation / negotiation meeting	Québec		303 \$	318 \$	54 \$	675 \$
29/04/2022	30/04/2022	Bal des armateurs / shipowner ball	Québec			318 \$	88 \$	406 \$
27/05/2022	28/05/2022	Grand Bal maritime / grand maritime ball	Québec		275 \$	420 \$	86 \$	780 \$
04/07/2022	06/07/2022	Rencontre CFO / CFO meeting	Ottawa		296 \$	540 \$	197 \$	1 033 \$
28/08/2022	30/08/2022	Participation Golf / Golf participation	Québec		262 \$	418 \$	118 \$	797 \$
19/09/2022	21/09//2022	Rencontre de negociation / negotiation meeting	Québec		270 \$	401 \$	153 \$	823 \$
24/10/2022	26/10/2022	Journées maritimes IMQ / Sea days MIQ	Québec		317 \$	399 \$	182 \$	898 \$
09/11/2022	09/11/2022	Rencontre CMAC / CMAC meeting	Ottawa		20 \$		46 \$	66 \$
20/11/2022	21/11/2022	Rencontre NPC / NPC Meeting	Ottawa		40 \$	282 \$	113 \$	435 \$
08/12/2022	12/12/2022	Rencontre fin d'année / end of year meeting	Escoumins			282 \$	456 \$	737 \$
18/12/2022	20/12/2022	Rencontre de negociation / negotiation meeting	Québec		16 \$	367 \$	193 \$	576 \$
<b>TOTAL</b>					<b>2 076 \$</b>	<b>3 944 \$</b>	<b>1 813 \$</b>	<b>7 832 \$</b>

**Dépenses d'accueil / Hospitality Expenses**

**Josée Leroux, Directrice exécutive, Finances et administration / Executive Director , Finance and Administration - Première dirigeante interim / Acting CEO**

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Forme/ Form	Nombre d'employés de l'APL présents / Number of APL Employees Attending	Nombre d'employés non-APL présents / Number of Non-APL Employees Attending	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to						
28/11/2022	28/11/2022	Déjeuner avec parties prenantes / Lunch with stakeholders	Montréal	Restaurant		1	98 \$
30/11/2022	30/11/2022	Déjeuner avec parties prenantes / Lunch with stakeholders	Montréal	Restaurant		1	137 \$
<b>TOTAL</b>							<b>235 \$</b>

**Dépenses de voyage / Travel Expenses**

**Anaïs de Lausnay, Avocate générale et Secrétaire générale / General Counsel and Corporate Secretary**

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement et frais accessoires / Accomodation & incidentals	Repas / Meals	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to							
22/03/2022	25/03/2022	Rencontre national sur le pilotage / National piloting meeting	Vancouver	3 902 \$	64 \$	493 \$	86 \$	4 545 \$
27/03/2022	28/03/2022	Rencontre de negociation / negotiation meeting	Québec		28 \$	201 \$	106 \$	334 \$
28/04/2022	29/04/2022	Rencontre de negociation / negotiation meeting	Québec		383 \$	338 \$	98 \$	818 \$
29/04/2022	30/04/2022	Bal des armateurs / shipowner ball	Québec		8 \$	338 \$	286 \$	632 \$
27/05/2022	28/05/2022	Grand bal maritime / grand maritime ball	Québec		333 \$	389 \$	44 \$	766 \$
14/06/2022	15/06/2022	Rencontre de planification / Planning meeting	Québec		413 \$	249 \$		662 \$
22/06/2022	22/06/2022	Visite musée maritime / Maritime musuem visit	Québec		390 \$		64 \$	454 \$
15/08/2022	16/08/2022	Rencontre d'échange / discussion meeting	Québec		405 \$	245 \$	90 \$	739 \$
18/08/2022	18/08/2022	Rencontre incident / incidental meeting	Québec		313 \$		43 \$	356 \$
19/09/2022	21/09/2022	Rencontre de negociation / negotiation meeting	Québec		174 \$	401 \$	44 \$	619 \$
31/10/2022	01/11/2022	Remise de bourse IMQ / Scholarship award MIQ	Rimouski		647 \$	160 \$	109 \$	916 \$
06/11/2022	08/11/2022	Rencontre de negociation / negotiation meeting	Québec		427 \$	413 \$	162 \$	1 002 \$
20/11/2022	21/11/2022	Rencontre NPC / NPC Meeting	Ottawa		381 \$	263 \$	80 \$	723 \$
<b>TOTAL</b>				<b>3 902 \$</b>	<b>3 964 \$</b>	<b>3 489 \$</b>	<b>1 211 \$</b>	<b>12 566 \$</b>



**Dépenses de voyage / Travel Expenses**

**Christiane Chabot, membre du Conseil d'administration / Board of Directors**

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement et frais accessoires / Accomodation & incidentals	Repas / Meals	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to							
15/02/2022	15/02/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		29 \$			29 \$
30/03/2022	30/03/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		34 \$			34 \$
04/05/2022	04/05/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		33 \$			33 \$
14/06/2022	15/06/2022	Rencontre de planification / Planning meeting	Québec		326 \$	232 \$		558 \$
17/06/2022	17/06/2022	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		32 \$			32 \$
20/06/2022	20/06/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		20 \$			20 \$
29/06/2022	29/06/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		20 \$			20 \$
17/08/2022	17/08/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		26 \$			26 \$
28/09/2022	28/09/2022	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		34 \$			34 \$
03/10/2022	03/10/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		20 \$			20 \$
19/10/2022	19/10/2022	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		22 \$			22 \$
26/10/2022	26/10/2022	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		18 \$			18 \$
04/11/2022	04/11/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		20 \$			20 \$
17/11/2022	17/11/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		22 \$			22 \$
25/11/2022	25/11/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		20 \$			20 \$
<b>TOTAL</b>					<b>675 \$</b>	<b>232 \$</b>		<b>907 \$</b>

**Dépenses de voyage / Travel Expenses**

**Frank Di Tomaso, membre du Conseil d'administration / Board of Directors**

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement et frais accessoires / Accomodation & incidentals	Repas / Meals	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to							
14/06/2022	15/06/2022	Rencontre de planification / Planning meeting	Québec		590 \$	232 \$		822 \$
<b>TOTAL</b>				<b>0 \$</b>	<b>590 \$</b>	<b>232 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>822 \$</b>

**Dépenses de voyage / Travel Expenses**

**Julius Spivack, membre du Conseil d'administration / Board of Directors**

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement et frais accessoires / Accomodation & incidentals	Repas / Meals	Dépenses totales / Total Expenses
De / from	À / to							
15/10/2021	15/10/2021	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		25 \$			25 \$
20/10/2021	20/10/2021	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		31 \$			31 \$
02/11/2021	02/11/2021	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		33 \$			33 \$
15/12/2021	15/12/2021	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		25 \$			25 \$
16/12/2021	16/12/2021	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		34 \$			34 \$
22/03/2022	22/03/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		28 \$			28 \$
29/03/2022	29/03/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		17 \$			17 \$
30/03/2022	30/03/2022	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		34 \$			34 \$
04/05/2022	04/05/2022	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		32 \$			32 \$
12/05/2022	15/05/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		24 \$			24 \$
31/05/2022	31/05/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		29 \$			29 \$
14/06/2022	15/06/2022	Rencontre de direction / management meeting	Québec		336 \$	267 \$		602 \$
17/06/2022	17/06/2022	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		38 \$			38 \$
20/06/2022	20/06/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		38 \$			38 \$
29/06/2022	29/06/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		38 \$			38 \$
19/07/2022	19/07/2022	Rencontre de direction / management meeting	Ottawa		277 \$			277 \$
26/07/2022	26/07/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		25 \$			25 \$
				<b>TOTAL</b>		<b>1 062 \$</b>	<b>267 \$</b>	<b>1 329 \$</b>

**Dépenses de voyage / Travel Expenses**

**Michel Tosini, membre du Conseil d'administration / Board of Directors**

Date		Objectif / Purpose	Endroit / Location	Billet d'avion / Airfare	Autres moyens de transport / Other Transportation	Hébergement et frais accessoires / Accomodation & incidentals	Repas / Meals	Dépenses totales / Total Expenses	
De / from	À / to								
15/02/2022	15/02/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		23 \$			23 \$	
30/03/2022	30/03/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		35 \$			35 \$	
14/06/2022	15/06/2022	Rencontre de planification / Planning meeting	Québec		10 \$	232 \$	85 \$	327 \$	
16/09/2022	16/09/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		18 \$			18 \$	
28/09/2022	28/09/2022	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		18 \$			18 \$	
21/10/2022	21/10/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		6 \$			6 \$	
26/10/2022	26/10/2022	Conseil d'administration APL / Board of Directors LPA	Montréal		20 \$			20 \$	
04/11/2022	04/11/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		22 \$			22 \$	
25/11/2022	25/11/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		20 \$			20 \$	
28/11/2022	28/11/2022	Rencontre de direction / management meeting	Montréal		19 \$			19 \$	
				<b>TOTAL</b>		<b>191 \$</b>	<b>232 \$</b>	<b>85 \$</b>	<b>507 \$</b>